

BARWASH1812 PIX IP

BARRE WASH LED 18 X 12W RGBW IP65

IP65 18 X 12W RGBW WASH LED BAR

WASH-LED-LEISTE 18 X 12W RGBW IP6

BARRA DE LAVADO LED 18 X 12W RGBW IP6

alгам
Lighting

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	04
INSTALLATION	
UTILISATION	
MAINTENANCE/ENTRETIEN	
MISE EN SERVICE	06
ALIMENTATION	
CONNEXION DMX	
ACCROCHE	07
MENU ET COMMANDES	07
PROTOCOLES DMX	08
4 CANAUX	
10 CANAUX	
72 CANAUX	
76 CANAUX	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	12



Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils Algam Lighting. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques. Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareil, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous :



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante. Risque pour les yeux. Ne pas regarder directement dans le faisceau.



DANGER !

Tension dangereuse, risque de chocs électriques. Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



ATTENTION !

Risque de brûlure. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Ne pas toucher moins de 10 minutes après l'utilisation.



ATTENTION !

Risque d'incendie. Garder éloigner tous les matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Risque pour la sécurité. Cet appareil présente des risques importants de blessures. Suivre les consignes de sécurité.



Placer l'appareil à une distance minimale de 50cm de tout matériau inflammable et des murs.



PROTECTION IP 65

L'équipement est conçu et testé pour un indice de protection IP65 selon la norme EN 60529.

Ce degré de protection correspond à une résistance aux poussières ainsi qu'à l'eau (jets d'eau) permettant l'utilisation du produit en extérieur. Cependant ce degré de protection ne protège pas contre l'immersion de l'appareil.

Pour les ports avec des capuchons de protection : Manipuler les capuchons de protection des connecteurs avec soin, ils sont garants de l'étanchéité du produit aux poussières et à l'eau. Quand le port n'est pas utilisé, vérifier que les connectiques ne contiennent pas de poussière ou d'humidité et refermer soigneusement les capuchons de protections.

La mention IP65 ne garantit pas la bonne tenue de l'appareil au climat extérieur (UV, chaleur, variations de température...).

INSTALLATION

- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations. Vérifier également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public. Il est nécessaire d'utiliser un système d'accroche secondaire (élingue de sécurité) homologué pour le poids de l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
- Pour une protection adaptée contre les électrisations, l'appareil doit être raccordé à la terre (masse). Le circuit électrique d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur, et d'un dispositif de protection différentiel.
- Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.
- Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage souple raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage se situe dans le volume d'accessibilité au toucher.

UTILISATION

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- En cas de problèmes de fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température ambiante (ta) est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Risque de choc électrique mortel !
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type « Dimmer pack ».
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !
- Cet appareil est équipé de flashes lumineux pouvant déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes photosensibles. Assurez-vous que le public ne soit pas sensible à ces flashes lumineux avant d'utiliser l'appareil. En cas de malaise (perte de conscience, fatigue oculaire, maux de tête...), consultez un médecin.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MAINTENANCE / ENTRETIEN


- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- Les écrans, les lentilles ou les filtres à ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés à un point compromettant leur efficacité, par exemple par des fêlures ou des rayures profondes.
- La lampe doit être remplacée si elle a été endommagée ou déformée par la chaleur.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou son agent de maintenance.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- ATTENTION : Utiliser un fusible de rechange de même type et calibre.

MISE EN SERVICE

ALIMENTATION

Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage. Vérifiez que la tension secteur correspond aux informations indiquées sur le produit.

CARACTÉRISTIQUES DU CÂBLE D'ALIMENTATION

CABLE (EU)	CABLE (US)	BROCHE	INTERNATIONAL
Marron	Noir	Phase	L
Bleu clair	Blanc	Neutre	N
Jaune/Vert	Jaune/Vert	Terre	

CONNEXION DMX

La connexion DMX de votre appareil à votre console doit être effectuée avec un câble blindé de bonne qualité.

SORTIE DMX

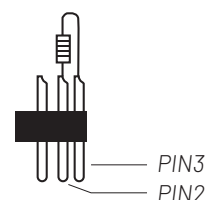
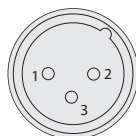
Prises de montage XLR (vue arrière)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)

ENTRÉE DMX

Prises de montage XLR (vue arrière)

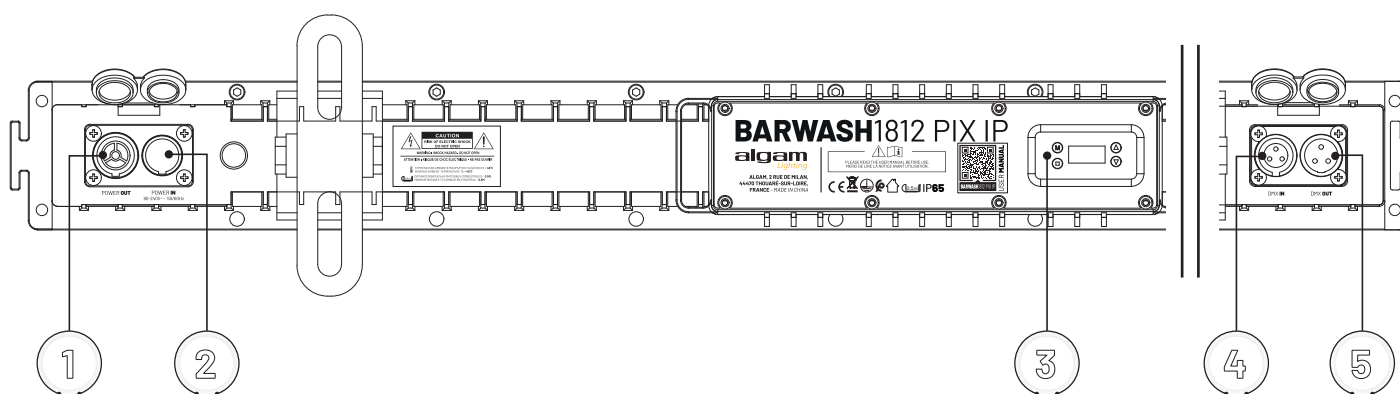


En utilisation professionnelle, la norme DMX512 impose la présence d'un « bouchon DMX » sur le dernier appareil DMX de la chaîne afin de finaliser correctement la boucle de signal. Ce bouchon est constitué d'une résistance de 120 ohms placée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR.

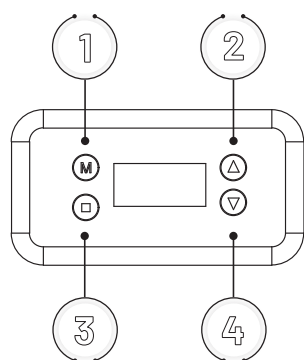
ACCROCHE

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public. Cet appareil **ALGAM LIGHTING** doit être installé avec des crochets solides et de dimensions adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisé par une élingue de sécurité. La structure doit pouvoir supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil accroché.

MENU ET COMMANDES



FONCTION	DESCRIPTION
1	Connecteur d'alimentation OUT
2	Connecteur d'alimentation IN
3	Panneau de commande
4	DMX IN
5	DMX OUT



FONCTION	DESCRIPTION
1	Ⓜ Sélection des modes et retour au menu précédent
2	⬆ Incrémente la valeur et navigation dans les menus
3	⬇ Décrémte la valeur et navigation dans les menus
4	ⓐ Validation des commandes

MENU ET COMMANDES

AFFICHEUR	VALEUR NUMÉRIQUE	FONCTION	
DMX	001-503	Sélection de l'adresse DMX	
CONFIG	CHANNEL	4/10/72/78CH	
	OFFLINE SHOW	DMX 512 OFF	Lumière éteinte en l'absence de signal DMX
		DMX 512	Lumière allumée en l'absence de signal DMX
		DMX 512 HOLD	Maintien de la dernière action DMX en l'absence de signal DMX
	PARAMETER	CANCEL/OK	Transfert de données
	DEFAULT	CANCEL/OK	OK - Paramètres d'usine
	FACTORY SET	PASSWORD	Paramètres d'usine par défaut
DISPLAY	DISPLAY DIR	NORMAL	Écran d'affichage normal
		REVERSE	Écran d'affichage inversé
	BLACKLIGHT	30S	Sauvegarde de l'écran après 30 secondes
		ON	Active la protection de l'écran
PASSWORD	NORMAL	Mot de passe pour l'écran	
MANUAL	DIMMER	0-255	Dimmer général
	STROBE	0-255	Mode stroboscope
	MACRO	0-255	Mode automatique (multiples options)
	MACROS	0-255	Vitesse des programmes automatiques
	MACRO CF	0-255	Modes automatiques de sélection des couleurs Valeurs entre 050 et 149 - Couleur de devant
	MACRO CB	0-255	Modes automatiques de sélection des couleurs Valeurs entre 050 et 149 - Couleur de fond
	RED	0-255	Dimmer rouge
	GREEN	0-255	Dimmer vert
	BLUE	0-255	Dimmer bleu
	WHITE	0-255	Dimmer blanc
AUTO	SHOW	01-12	1-12 Sélection du mode scène de couleur
	SPEED	01-10	Vitesse de la scène 0 est la vitesse la plus rapide, 10 est la plus lente.
	COLOR F	001-255	Modes automatiques de sélection des couleurs Show préprogrammé : valeurs entre 050 et 149 Couleur de devant
	COLOR B	001-255	Modes automatiques de sélection des couleurs Show préprogrammé : valeurs entre 050 et 149 Couleur de fond
INFO	RDM		Version
	VER		
	CHANNEL		Contrôle des données fonctionnelles des canaux
	TIME		Temps d'utilisation et temps de fonctionnement cumulés
	TEMPERATURE		Température

PROTOCOLES DMX

4 CANAUX

CANAL	FONCTION	VALEURS DMX	DESCRIPTION
CH1	Dimmer Rouge	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH2	Dimmer Vert	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH3	Dimmer Bleu	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH4	Dimmer Blanc	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%

10 CANAUX

CANAL	FONCTION	VALEURS DMX	DESCRIPTION
CH1	Dimmer	000 - 255	Dimmer général Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH2	Stroboscope	000 - 004	Stroboscope éteint
		005 - 130	Stroboscope - Vitesse de lent à rapide
		131 - 229	Stroboscope à ouverture rapide et fermeture rapide, avec une vitesse variable de lente à rapide
		230 - 249	Effet de flash éclair
		250 - 255	Stroboscope éteint
CH3	Programmes automatiques	000 - 004	Sans fonction
		005 - 029	Selection d'une couleur statique
		030 - 039	Effet fondu enchaîné
		040 - 049	Effet saut de couleur
		050 - 069	Effet de poursuite 1
		070 - 089	Effet de poursuite 2
		090 - 109	Effet de poursuite 3
		110 - 129	Effet de poursuite 4
		130 - 149	Effet de poursuite 5
		150 - 169	Effet de flux d'eau 1
170 - 189	Effet de flux d'eau 2		
190 - 209	Effet de flux d'eau 3		
210 - 229	Effet de flux d'eau 4		
230 - 249	Effet de flux d'eau 5		
250 - 255	Effet de flux d'eau 6		
CH4	Programmes automatiques	000 - 255	Vitesse des programmes de lente à rapide
CH5	Programmes automatiques Couleur de devant	000 - 255	Sélection de la couleur (3 canaux : valide de 050 à 149)
CH6	Programmes automatiques Couleur de fond	000 - 255	Sélection de la couleur (3 canaux : valide de 050 à 149)
CH7	Dimmer Rouge	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH8	Dimmer Vert	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH9	Dimmer Bleu	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH10	Dimmer Blanc	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%

PROTOCOLES DMX

72 CANAUX

CANAL	FONCTION		VALEURS DMX	DESCRIPTION
CH1	LED 1	Dimmer Rouge	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH2		Dimmer Vert	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH3		Dimmer Bleu	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH4		Dimmer Blanc	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH5	LED 2	Dimmer Rouge	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH6		Dimmer Vert	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH7		Dimmer Bleu	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH8		Dimmer Blanc	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH65	LED 17	Dimmer Rouge	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH66		Dimmer Vert	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH67		Dimmer Bleu	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH68		Dimmer Blanc	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH69	LED 18	Dimmer Rouge	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH70		Dimmer Vert	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH71		Dimmer Bleu	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH72		Dimmer Blanc	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%

78 CANAUX

CANAL	FONCTION		VALEURS DMX	DESCRIPTION		
CH1	Dimmer		000 - 255	Dimmer général Réglage intensité lumineuse - 0-100%		
			000 - 004	Stroboscope éteint		
			005 - 130	Stroboscope - Vitesse de lent à rapide		
		CH2	Stroboscope		131 - 229	Stroboscope à ouverture rapide et fermeture rapide, avec une vitesse variable de lente à rapide
					230 - 249	Effet de flash éclair
			250 - 255	Stroboscope éteint		

PROTOCOLES DMX

78 CANAUX

CANAL	FONCTION	VALEURS DMX	DESCRIPTION
CH3	Programmes automatiques	000 - 004	Sans fonction
		005 - 029	Sélection d'une couleur statique
		030 - 039	Effet fondu enchaîné
		040 - 049	Effet saut de couleur
		050 - 069	Effet de poursuite 1
		070 - 089	Effet de poursuite 2
		090 - 109	Effet de poursuite 3
		110 - 129	Effet de poursuite 4
		130 - 149	Effet de poursuite 5
		150 - 169	Effet de flux d'eau 1
		170 - 189	Effet de flux d'eau 2
		190 - 209	Effet de flux d'eau 3
		210 - 229	Effet de flux d'eau 4
		230 - 249	Effet de flux d'eau 5
250 - 255	Effet de flux d'eau 6		
CH4	Programmes automatiques	000 - 255	Vitesse des programmes de lente à rapide
CH5	Programmes automatiques Couleur de devant	000 - 255	Sélection de la couleur (3 canaux : valide de 050 à 149)
CH6	Programmes automatiques Couleur de fond	000 - 255	Sélection de la couleur (3 canaux : valide de 050 à 149)
CH7	LED 1	Dimmer Rouge	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH8		Dimmer Vert	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH9		Dimmer Bleu	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH10		Dimmer Blanc	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH11	LED 2	Dimmer Rouge	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH12		Dimmer Vert	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH13		Dimmer Bleu	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH14		Dimmer Blanc	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH71	LED 17	Dimmer Rouge	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH72		Dimmer Vert	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH73		Dimmer Bleu	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH74		Dimmer Blanc	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH75	LED 18	Dimmer Rouge	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH76		Dimmer Vert	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH77		Dimmer Bleu	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH78		Dimmer Blanc	Réglage intensité lumineuse - 0-100%

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	1000 x 129 x 72mm
Poids	6.2kg
Consommation électrique	180W
Tension d'alimentation	90-240V~ 50/60Hz
Sources lumineuses	18 x 12W RGBW - LED 4 en 1
Durée de vie LED	> 50000 heures
Modes DMX-512	4,10, 72 ou 78 canaux
Variateur (dimmer)	0-100%
Stroboscope	0,3 à 20 flashes par seconde, maximum 20 Hz
Indice de protection	IP65
Modes de fonctionnement	DMX, auto, musical, maître/esclave, couleur statique



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets. La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets.

Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.



Ce produit Algam Lighting est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

SAFETY INSTRUCTIONS	14
INSTALLATION	
USAGE	
MAINTENANCE / SERVICE	
PRODUCT INSTALLATION	16
POWER SUPPLY	
DMX CONNECTION	
RIGGING	17
OPERATION INSTRUCTIONS	17
MENU OPERATING INSTRUCTIONS	18
DMX PROTOCOL	19
4 CHANNEL	
10 CHANNEL	
72 CHANNEL	
76 CHANNEL	
SPECIFICATIONS	22



Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user's manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user's guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols to warn of potential hazards related to the use of electrical dangers associated with the use of electrical equipment. If any of these symbols are present on your device, please read the following instructions:



ATTENTION !

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



ATTENTION !

This device produces an intense and powerful light. Risk to the eyes. Do not look directly into the beam.



DANGER !

Hazardous voltage, risk of electric shock. Do not open the product. To reduce the risk of electric shock do not expose this equipment to rain or moisture.



ATTENTION !

Risk of burns. The exterior of the unit can become very hot. Do not touch within 10 minutes of use.



ATTENTION !

Fire hazard. Keep all combustible and flammable materials away from the materials away from the unit during operation.



DANGER !

Safety hazard. This appliance presents a significant risk of injury. Follow the safety instructions.



Place the unit at least 50cm away from flammable materials and walls.



PROTECTION CLASS IP65

The equipment is designed and tested for IP65 protection in accordance with EN 60529.

This degree of protection corresponds to resistance to dust and water (jets of water) allowing the product to be used outdoors. However, it does not protect against immersion.

For ports with protective caps: handle the protective caps on the connectors with care, as they ensure that the product is dust- and water-tight. When the port is not in use, check that the connectors are free of dust and moisture, and close the protective caps carefully.

The IP65 rating does not guarantee the device's resistance to outdoor conditions (UV, heat, temperature variations...).

INSTALLATION

- Unpack and check carefully for transport damage before using the product. Never put a damaged product into operation.
- This product must be installed with strong hooks of adequate size for the weight carried. The product must be screwed to the hooks and tightened properly to prevent it from falling due to vibrations. Also check that the structure (or hanging point) can support at least 10X the weight of the hanging unit. The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public. It is necessary to use a secondary hanging system (safety sling) approved for the weight of the device.
- Do not place the unit, speakers or any other object on top of the power cord and make sure it is not pinched.
- For proper protection against electric shock, the unit must be connected to earth (ground). The electrical supply circuit must be equipped with a fuse or circuit breaker and a differential protection device.
- Power Disconnection Notice: To disconnect the device from the power source, the power plug must be removed from the power outlet. For this reason, the device must be placed in a position that allows constant, unobstructed access to the power outlet. This way, in case of an emergency, you can disconnect the power plug immediately.
- The unit should only be installed in a well ventilated area. Make sure that no ventilation slots are blocked. To ensure adequate ventilation, leave at least 20 cm of free air space around the sides and top of the unit.
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.

USAGE

- This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, physiological or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or are instructed by that person in the operation of the appliance.
- Never leave this equipment unattended.
- If you experience any problems with the unit, stop using it immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized service center. There are no user replaceable parts.
- NEVER use the unit under the following conditions:
 - > In areas subject to vibration or bumps,
 - > In places where the ambient temperature is above 45 ° C or below 2 ° C.
 - > In areas exposed to excessive dryness or humidity (ideal conditions: between 35% and 80%).
- Never use the unit near flames, flammable or explosive materials or hot surfaces. Doing so may cause a fire.
- The exterior of the unit can become very hot. It is important to avoid contact with the unit during operation and for at least 10 minutes after use.
- It is important to use the supplied power cable (grounded cable).
- Before turning on the power, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the power requirements of the unit, as described in this manual.
- Never cut or tamper with the power cord or plug. If a power cord is provided with a ground wire, it is required for safe operation! Risk of fatal electric shock!
- Always hold the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock.
- Do not connect this device to a dimmer pack
- You must ensure that the power cord never gets wet during operation. Before a thunderstorm and/or a lightning storm, unplug the unit from the mains.
- Under no circumstances should you open the housing of the device. If you do, your safety will not be assured. There are no operational components inside, only dangerous voltages that can give you a fatal shock!
- This device is equipped with bright flashes that may trigger epileptic seizures in photosensitive individuals. Ensure that the audience is not sensitive to these bright flashes before using the device. In case of discomfort (loss of consciousness, eye fatigue, headaches, etc.), consult a doctor.

SAFETY INSTRUCTIONS

MAINTENANCE / SERVICE


- Never attempt to disassemble, repair or modify the unit yourself. Otherwise, the warranty becomes void. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact the nearest authorized service center. The light source contained in this fixture should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a person of equivalent qualification.
- Screens, lenses or UV filters should be replaced if they are visibly damaged to an extent that compromises their effectiveness, such as by deep cracks or scratches.
- The lamp should be replaced if it has been damaged or deformed by heat.
- Disconnect the unit from the mains before servicing.
- If the cable or the flexible outer cord of this luminaire is damaged, it must be replaced with a special cable or cord exclusively sourced from the manufacturer or its maintenance agent.
- Never immerse the unit in water or any other liquid. Wipe only with a slightly damp cloth.
- CAUTION : To reduce the risk of fire replace fuse with same type and rating.

PRODUCT INSTALLATION

POWER SUPPLY

Please use the attached power, note that power voltage and frequency are the same as the marked voltage and frequency of device when connecting power. Every device's power should be connected separately, so that device can be controlled individually.

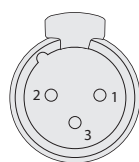
CABLE SPEC.

CABLE (EU)	CABLE (US)	PIN	INTERNATIONAL
Brown	Black	Live	L
Light Blue	White	Neutral	N
Yellow/Green	Yellow/Green	Earth	

DMX CONNECTION

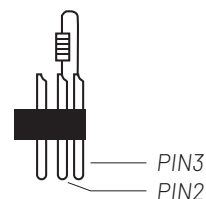
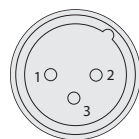
Connection between lights and DMX must use the shielded cable of diameter more than 0.5mm. Please use the attached 3 pin XL plug/socket to connect the DMX output/input interface. The connection between socket and cable as below (note the plug/socket's 3 pin number and position).

DMX-OUTPUT
XLR mounting-sockets (rear view)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)

DMX-INPUT
XLR mounting-plugs (rear view)

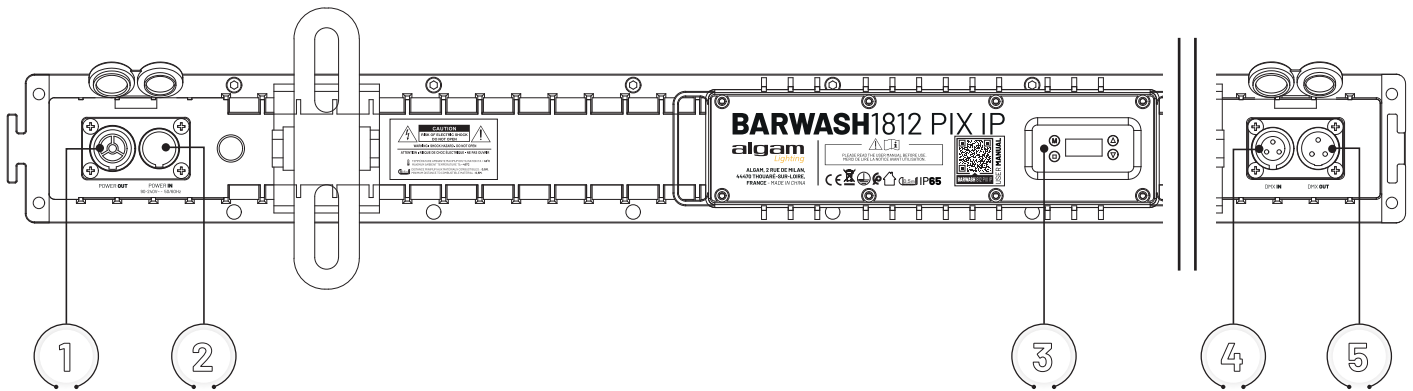


When using standard DMX512 control signal, the last device's output interface must be connected to a DMX plug. This plug is putting a 120 ohm resistance between "canon" plug's 2 pin and 3 pin. Showing as below pic. Sticking this plug into the last device's signal output interface, it will avoid the interference during the process of signal transmission.

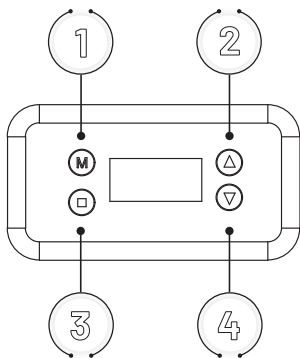
RIGGING

Attention! The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and /or damage to property. Overhead rigging required extensive experience! Working load limits should be respected, Certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.

OPERATION INSTRUCTIONS



FUNCTION	DESCRIPTION
1 Connector/cable POWER OUT	Power output connect with next light
2 Connector/cable POWER IN	Power input socket
3 Control buttons	Navigating menus and functions
4 DMX IN	3PIN male XLR interface for FMX communication
5 DMX OUT	3PIN female XLR interface for FMX communication



FUNCTION	DESCRIPTION
1 (M)	To go forward in the selected functions or go back the last layer menu
2 (▲)	To go forward in the selected functions or increase parameter
3 (▼)	To go backward in the selected functions or reduce parameters
4 (◻)	To go into the next layer menu

MENU OPERATING INSTRUCTION

DISPLAY SHOW	NUMERICAL VALUE		FUNCTION AND DESCRIPTION
DMX	001-503		The DMX address code selection
CONFIG	CHANNEL	4/10/72/78CH	Channel mode selection
	OFFLINE SHOW	DMX 512 OFF	Light off when no DMX signal
		DMX 512	Light on when no DMX signal
		DMX 512 HOLD	Maintain DMX last action when no DMX signal
	PARAMETER	CANCEL/OK	Data transfer
	DEFAULT	CANCEL/OK	OK, the factory default setting
DISPLAY	FACTORY SET	PASSWORD	Factory settings of the parameters
	DISPLAY DIR	NORMAL	Display screen in positive
		REVERSE	Opposite display screen
	BLACKLIGHT	30S	Screen save after 30 seconds
		ON	Turn on screen protection
	PASSWORD	NORMAL	Screen password
MANUAL	DIMMER	0-255	LED total dimming
	STROBE	0-255	Strobe
	MACRO	0-255	Macro function (multiple options)
	MACROS	0-255	Macro speed
	MACRO CF	0-255	Macro color selection - Macro (value is 050-149)
	MACRO CB	0-255	Macro color selection - Macro (value is 050-149)
	RED	0-255	Red dimming
	GREEN	0-255	Green dimming
	BLUE	0-255	Blue dimming
	WHITE	0-255	White dimming
AUTO	SHOW	01-12	1-12 Color scene mode selection
	SPEED	01-10	Scene speed, the larger the value, the slower the speed 0 is fastest, 10 is slowest
	COLOR F	001-255	Macro color selection - Show (050-149)
	COLOR B	001-255	Macro color selection - Show (050-149)
INFO	RDM		Version
	VER		
	CHANNEL		Channel functional data monitoring
	TEMPERATURE		The LED is used for monitoring temperature

DMX PROTOCOL

4 CHANNEL

CHANNEL	FUNCTION	DMX VALUE	DESCRIPTION
CH1	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH2	Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH3	Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH4	White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%

10 CHANNEL

CHANNEL	FUNCTION	DMX VALUE	DESCRIPTION
CH1	Dimmer	000 - 255	LED linear total dimming with 0-100% brightness
CH2	Strobe	000 - 004	Close the strobe
		005 - 130	Strobe, speed from slow to fast
		131 - 229	Fast open and fast off strobe, speed from slow to fast
		230 - 249	Lightning strobe
		250 - 255	Close the strobe
		CH3	Macro
005 - 029	Static color selection		
030 - 039	Color fade		
040 - 049	Color jump		
050 - 069	Chasing effect 1		
070 - 089	Chasing effect 2		
090 - 109	Chasing effect 3		
110 - 129	Chasing effect 4		
130 - 149	Chasing effect 5		
150 - 169	Water flow effect 1		
170 - 189	Water flow effect 2		
190 - 209	Water flow effect 3		
210 - 229	Water flow effect 4		
230 - 249	Water flow effect 5		
250 - 255	Water flow effect 6		
CH4	Macros	000 - 255	Speed from fast to slow
CH5	Macro Color Front	000 - 255	Color selection (3 CH: valid at 050-149)
CH6	Macro Color Back	000 - 255	Color selection (3 CH: valid at 050-149)
CH7	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH8	Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH9	Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH10	White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%

DMX PROTOCOL

72 CHANNEL

CHANNEL	FUNCTION		DMX VALUE	DESCRIPTION
CH1	LED 1	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH2		Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH3		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH4		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH5	LED 2	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH6		Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH7		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH8		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH65	LED 17	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH66		Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH67		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH68		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH69	LED 18	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH70		Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH71		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH72		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%

78 CHANNEL

CHANNEL	FUNCTION		DMX VALUE	DESCRIPTION
CH1	Dimmer		000 - 255	LED linear total dimming with 0-100% brightness
CH2	Strobe		000 - 004	Close the strobe
			005 - 130	Strobe, speed from slow to fast
			131 - 229	Fast open and fast off strobe, speed from slow to fast
			230 - 249	Lightning strobe
			250 - 255	Close the strobe

DMX PROTOCOL

78 CHANNEL

CANAL	FUNCTION	DMX VALUE	DESCRITPION	
		000 - 004	No function	
		005 - 029	Static color selection	
		030 - 039	Color fade	
		040 - 049	Color jump	
		050 - 069	Chasing effect 1	
		070 - 089	Chasing effect 2	
		090 - 109	Chasing effect 3	
CH3	Macro	110 - 129	Chasing effect 4	
		130 - 149	Chasing effect 5	
		150 - 169	Water flow effect 1	
		170 - 189	Water flow effect 2	
		190 - 209	Water flow effect 3	
		210 - 229	Water flow effect 4	
		230 - 249	Water flow effect 5	
		250 - 255	Water flow effect 6	
CH4	Macro	000 - 255	Speed from fast to slow	
CH5	Macro Color Front	000 - 255	Color selection (3 CH: valid at 050-149)	
CH6	Macro Color Back	000 - 255	Color selection (3 CH: valid at 050-149)	
CH7	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%	
CH8	LED 1	Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH9		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH10		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH11		Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH12	LED 2	Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH13		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH14		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH71	LED 17	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH72		Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH73		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH74		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH75	LED 18	Red Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH76		Green Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH77		Blue Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%
CH78		White Dimmer	000 - 255	Linear dimming - 0-100%

SPECIFICATIONS

Product size	1000 x 129 x 72mm
Weight	6.2kg
Power consumption	180W
Input voltage	90-240V~ 50/60Hz
Light Source	18x12W RGBW Full color 4 in 1 LED
DMX Channel	4/10/72/78CH
Dimmer	0%-100% linear dimming
IP Rating	IP65
Control mode	DMX512, sound control, automatic, master/slave



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal arm or through your local waste facility. When discarding the device, comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This Algam Lighting product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

SICHERHEITSHINWEISE	24
INSTALLATION	
BENUTZUNG	
WARTUNG / SERVICE	
INBETRIEBNAHME	26
STROMVERSORGUNG	
DMX-VERBINDUNG	
RIGGING	27
BEDIENUNGSANLEITUNG	27
BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DAS MENÜ	28
DMX-PROTOKOLL	29
4 KANÄLE	
10 KANÄLE	
72 KANÄLE	
76 KANÄLE	
SPEZIFIKATIONEN	32



Vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Algam Lighting Produkte entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um Gefahren oder Schäden am Gerät durch unsachgemäße Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSHINWEISE

Die unten gezeigten Symbole sind international anerkannte Symbole, die vor möglichen Gefahren im Zusammenhang mit der Verwendung elektrischer Geräte warnen. Wenn eines dieser Symbole auf Ihrem Gerät vorhanden ist, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen :



ACHTUNG !

Bevor Sie Ihr Gerät verwenden, empfehlen wir Ihnen, alle Anweisungen in diesem Handbuch zu lesen.



ACHTUNG !

Dieses Gerät erzeugt ein intensives und kraftvolles Licht. Gefahr für die Augen. Schauen Sie nicht direkt in den Strahl.



GEFAHR !

Hochspannung, Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Das Produkt nicht öffnen. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



ACHTUNG !

Gefahr von Verbrennungen. Die äußere Oberfläche des Geräts kann sehr heiß werden. Berühren Sie sie nicht innerhalb von 10 Minuten nach Gebrauch.



ACHTUNG !

Brandgefahr. Halten Sie alle brennbaren Materialien während des Betriebs vom Gerät fern.



GEFAHR !

Sicherheitsgefahr. Dieses Gerät birgt ein erhebliches Verletzungsrisiko. Befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen.



Platzieren Sie das Gerät mindestens 50 cm von brennbaren Materialien und Wänden entfernt.



SCHUTZART IP65

Das Gerät ist gemäß der Norm EN 60529 für den Schutzgrad IP65 ausgelegt und getestet.

Dieser Schutzgrad entspricht einer Beständigkeit gegen Staub und Wasser (Strahlwasser), was den Einsatz des Produkts im Freien ermöglicht. Dieser Schutzgrad schützt jedoch nicht vor dem Eintauchen des Geräts ins Wasser.

Für Anschlüsse mit Schutzkappen: Behandeln Sie die Schutzkappen der Anschlüsse sorgfältig, da sie die Dichtheit des Produkts gegen Staub und Wasser gewährleisten. Überprüfen Sie bei nicht verwendeten Anschlüssen, ob diese frei von Staub oder Feuchtigkeit sind, und verschließen Sie die Schutzkappen sorgfältig.

Die Angabe IP65 garantiert nicht die Widerstandsfähigkeit des Geräts gegenüber den äußeren Witterungsbedingungen (UV-Strahlung, Hitze, Temperaturschwankungen ...).

INSTALLATION

- Entpacken Sie das Gerät sorgfältig und überprüfen Sie, ob keine Transportschäden vorliegen, bevor Sie es verwenden. Setzen Sie niemals ein beschädigtes Gerät in Betrieb.
- Dieses Gerät muss mit starken Haken installiert werden, die für das getragene Gewicht angemessen dimensioniert sind. Das Gerät muss an den Haken verschraubt und fest angezogen werden, um ein Herunterfallen aufgrund von Vibrationen zu vermeiden. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Struktur (oder Aufhängepunkt) mindestens das 10-fache des Gewichts des angehängten Geräts tragen kann. Das Gerät muss von einer qualifizierten Person installiert werden und außerhalb der Reichweite des Publikums platziert werden. Es ist erforderlich, ein zugelassenes sekundäres Aufhängesystem (Sicherungsseil) entsprechend dem Gewicht des Geräts zu verwenden.
- Platzieren Sie das Gerät, die Lautsprecher oder andere Gegenstände nicht auf dem Netzkabel und stellen Sie sicher, dass es nicht eingeklemmt wird.
- Zur angemessenen Sicherheit gegen elektrische Schläge muss das Gerät geerdet werden. Der Stromkreis muss mit einer Sicherung oder einem Leitungsschutzschalter sowie einem Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sein.
- Hinweis zur Trennung von der Stromversorgung: Um das Gerät von der Stromquelle zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Aus diesem Grund muss das Gerät so platziert werden, dass ein ständiger und ungehinderter Zugang zur Steckdose gewährleistet ist. Auf diese Weise können Sie im Notfall sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät darf nur an einem gut belüfteten Ort installiert werden. Stellen Sie sicher, dass keine Lüftungsschlitze blockiert sind. Um eine angemessene Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie einen freien Luftraum von mindestens 20 cm um die Seiten und die Oberseite des Geräts.
- Um das Risiko von Strangulation zu reduzieren, muss die an diese Leuchte angeschlossene flexible Verkabelung effektiv an der Wand befestigt werden, wenn sich die Verkabelung im berührbaren Bereich befindet.

BENUTZUNG

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, physiologischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und / oder Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer Person überwacht, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder erhalten Anweisungen von dieser Person zur Bedienung des Geräts.
- Lassen Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Im Falle von Funktionsproblemen sollte das Gerät sofort außer Betrieb genommen werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Fachreparaturservice. Es gibt keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NIEMALS in den folgenden Umgebungen:
 - > An Orten mit Vibrationen oder Stößen,
 - > An Orten, an denen die Umgebungstemperatur (t_a) über 45°C oder unter 2°C liegt.
 - > An Orten mit übermäßiger Trockenheit oder Feuchtigkeit (Idealbedingungen: zwischen 35% und 80%).
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Flammen, brennbaren, explosiven Materialien oder heißen Oberflächen. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Gerät während des Betriebs und mindestens 10 Minuten nach der Verwendung.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel (mit Erdung).
- Stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz der Stromversorgung den Anforderungen des Geräts entsprechen, wie in diesem Handbuch angegeben, bevor Sie es einschalten.
- Schneiden oder manipulieren Sie niemals das Netzkabel oder den Stecker. Wenn ein Netzkabel mit einem Erdungsdraht geliefert wird, ist dies erforderlich, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Halten Sie das Netzkabel immer am Stecker fest. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst und berühren Sie niemals das Netzkabel mit feuchten Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder einem elektrischen Schlag führen kann.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht an einen Dimmerpack an.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Dies kann Ihre Sicherheit gefährden. Im Inneren befinden sich keine bedienbaren Komponenten, sondern nur gefährliche Spannungen, die tödliche Stromschläge verursachen können!
- Dieses Gerät ist mit hellen Blitzen ausgestattet, die bei fotosensiblen Personen epileptische Anfälle auslösen können. Stellen Sie sicher, dass das Publikum nicht empfindlich auf diese hellen Blitze reagiert, bevor Sie das Gerät verwenden. Im Falle von Beschwerden (Bewusstlosigkeit, Augenermüdung, Kopfschmerzen usw.) konsultieren Sie bitte einen Arzt.

SICHERHEITSHINWEISE

WARTUNG / SERVICE


- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren. Andernfalls erlischt die Garantie. Reparaturen durch unqualifizierte Personen können zu Schäden oder Fehlfunktionen führen. Bitte kontaktieren Sie das nächstgelegene autorisierte technische Servicecenter. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Wartungsvertreter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Bildschirme, Linsen oder Ultraviolettfilter müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind und ihre Wirksamkeit beeinträchtigen, beispielsweise durch Risse oder tiefe Kratzer.
- Die Lampe muss ausgetauscht werden, wenn sie durch Hitze beschädigt oder verformt wurde.
- Trennen Sie das Gerät vor Wartungs- oder Wartungsarbeiten vom Stromnetz.
- Wenn das externe Kabel oder der flexible Außenmantel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Schnur ersetzt werden, die ausschließlich vom Hersteller oder seinem Wartungsvertreter stammen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- ACHTUNG: Verwenden Sie eine Ersatzsicherung des gleichen Typs und Kalibers.

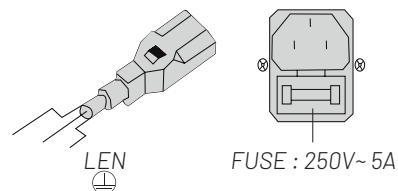
INBETRIEBNAHME

STROMVERSORGUNG

Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil und beachten Sie, dass die Spannung und Frequenz des Netzeinschlusses mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmen. Jedes Gerät sollte separat angeschlossen werden, damit es einzeln gesteuert werden kann.

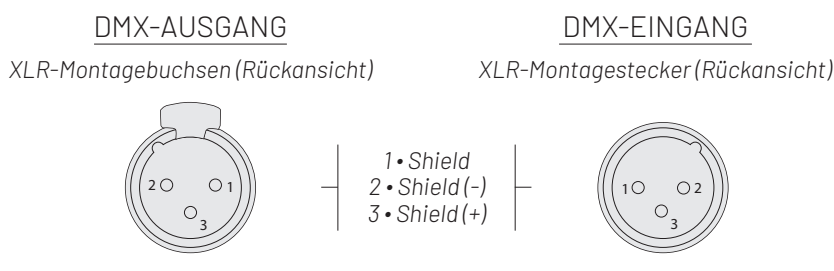
KABELSPEZIFIKATIONEN

KABEL (EU)	KABEL (US)	PIN	INTERNATIONAL
Braun	Schwarz	Live (Phase)	L
Hellblau	Weiß	Neutral	N
Gelb/Grün	Gelb/Grün	Erdung	



DMX-VERBINDUNG

Die Verbindung zwischen Laserlichtern und DMX muss das abgeschirmte Kabel mit einem Durchmesser von mehr als 0,5 mm verwenden. Bitte verwenden Sie den mitgelieferten 3-poligen XLR-Stecker/Steckdose, um die DMX-Ausgangs-/Eingangsschnittstelle anzuschließen. Die Verbindung zwischen Steckdose und Kabel erfolgt wie folgt (beachten Sie die Anzahl und Position der 3 Pins des Steckers/der Steckdose).

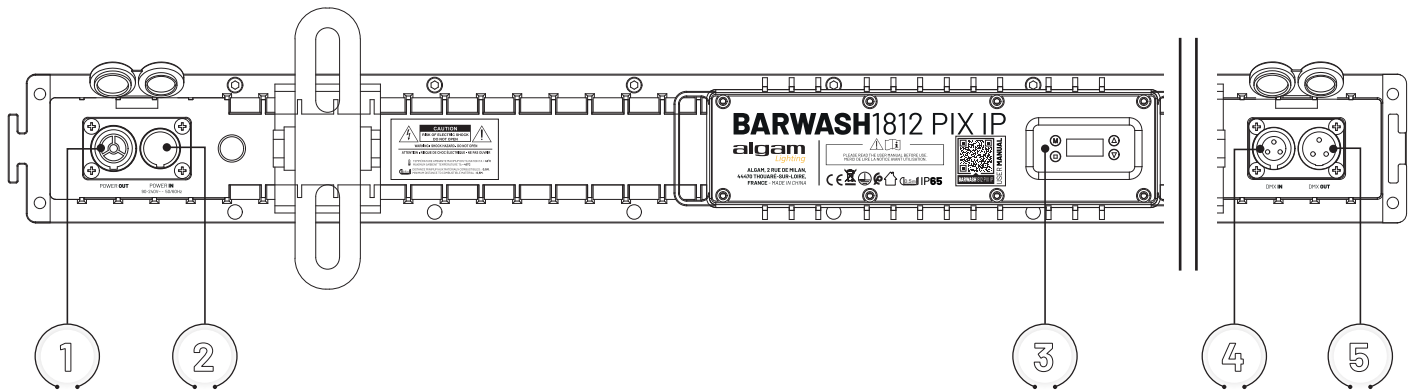


Bei Verwendung des Standard-DMX512-Steuerungssignals muss die Ausgangsschnittstelle des letzten Geräts mit einem DMX-Stecker verbunden sein. Dieser Stecker setzt einen 120-Ohm-Widerstand zwischen den 2 Pins und 3 Pins des "Canon"-Steckers ein. Wie im folgenden Bild gezeigt. Wenn Sie diesen Stecker in die Ausgangsschnittstelle des letzten Geräts stecken, wird dies Interferenzen während des Signalübertragungsprozesses vermeiden.

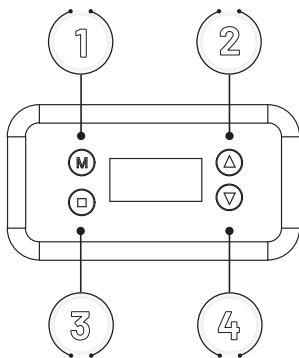
RIGGING

Achtung! Die Installation darf ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Das Rigging über Kopf erfordert umfangreiche Erfahrung! Die zulässigen Traglasten müssen eingehalten werden, zertifizierte Installationsmaterialien sollten verwendet werden, das installierte Gerät sollte regelmäßig auf Sicherheit überprüft werden.

BETRIEBSANLEITUNG



FUNKTION	BESCHREIBUNG	
1	Strom Ausgang	Anschluss an die Hauptstromversorgung für das nächste Gerät
2	Strom Eingang	Anschluss an die Hauptstromversorgung
3	Anzeige	Navigation durch Menüs und Funktionen
4	DMX-Eingang	DMX-Signal Eingang - XLR 3-polig
5	DMX-Ausgang	DMX-Signal Ausgang - XLR 3-polig



FUNKTION	BESCHREIBUNG	
1	Ⓜ	Zum Vorwärtsgen in den ausgewählten Funktionen oder zum Zurückgehen in der letzten Menüebene
2	⬆	Zum Vorwärtsgen in den ausgewählten Funktionen oder zum Erhöhen von Parametern
3	⬇	Zum Rückwärtsgen in den ausgewählten Funktionen oder zum Verringern von Parametern
4	Ⓚ	Um in die nächste Menüebene zu gelangen

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DAS MENÜ

ANZEIGE	NUMERISCHER WERT	Funktion	
DMX	001-503	Auswahl der DMX-Adresse	
CONFIG	CHANNEL	4/10/72/78CH	
	OFFLINE SHOW	DMX 512 OFF	Licht aus bei fehlendem DMX-Signal
		DMX 512	Licht an bei fehlendem DMX-Signal
		DMX 512 HOLD	Beibehaltung der letzten DMX-Aktion bei fehlendem DMX-Signal
	PARAMETER	CANCEL/OK	OK - Datenübertragung
	DEFAULT	CANCEL/OK	OK - Werkseinstellungen
	FACTORY SET	PASSWORD	Werkseinstellungen zurücksetzen
DISPLAY	DISPLAY DIR	NORMAL	Normaler Anzeigebildschirm
		REVERSE	Umgekehrter Anzeigebildschirm
	BLACKLIGHT	30S	Bildschirmschoner nach 30 Sekunden speichern
		ON	Bildschirmschutz aktivieren
PASSWORD	NORMAL	Bildschirm-Passwort	
MANUAL	DIMMER	0-255	Allgemeiner Dimmer
	STROBE	0-255	Stroboskopmodus
	MACRO	0-255	Automatikmodus (mehrere Optionen)
	MACROS	0-255	Geschwindigkeit der automatischen Programme
	MACRO CF	0-255	Automatische Farbauswahlmodi Werte zwischen 050 und 149 - Vordergrundfarbe
	MACRO CB	0-255	Automatische Farbauswahlmodi Werte zwischen 050 und 149 - Hintergrundfarbe
	RED	0-255	Rot-Dimmer
	GREEN	0-255	Grün-Dimmer
	BLUE	0-255	Blau-Dimmer
	WHITE	0-255	Weiß-Dimmer
	AUTO	SHOW	01-12
SPEED		01-10	Geschwindigkeit der Szene 0 ist die schnellste Geschwindigkeit, 10 ist die langsamste
COLOR F		001-255	Automatische Farbauswahlmodi Vorprogrammierte Show: Werte zwischen 050 und 149 Vordergrundfarbe
COLOR B		001-255	Automatische Farbauswahlmodi Vorprogrammierte Show: Werte zwischen 050 und 149 Hintergrundfarbe
INFO	RDM		Version
	VER		
	CHANNEL		Funktionelle Datenkontrolle der Kanäle
	TIME		Gesamtbetriebszeit und Gesamtnutzungszeit
	TEMPERATURE		Temperatur

DMX-PROTOKOLL

4 KANÄLE

KANAL	FUNKTION	DMX-WERTE	BESCHREIBUNG
CH1	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH2	Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH3	Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH4	Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%

10 KANÄLE

KANAL	FUNKTION	DMX-WERTE	BESCHREIBUNG
CH1	Dimmer	000 - 255	Genereller Dimmer Helligkeitsregelung - 0-100%
CH2	Stroboskop	000 - 004	Stroboskop ausgeschaltet
		005 - 130	Stroboskop - Geschwindigkeit von langsam bis schnell
		131 - 229	Stroboskop mit schneller Öffnung und schnellem Schließen, mit variabler Geschwindigkeit von langsam bis schnell
		230 - 249	Blitzeffekt
		250 - 255	Stroboskop ausgeschaltet
CH3	Automatische Programme	000 - 004	Ohne Funktion
		005 - 029	Auswahl einer statischen Farbe
		030 - 039	Überblendeffekt
		040 - 049	Farbsprung-Effekt
		050 - 069	Verfolgungseffekt 1
		070 - 089	Verfolgungseffekt 2
		090 - 109	Verfolgungseffekt 3
		110 - 129	Verfolgungseffekt 4
		130 - 149	Verfolgungseffekt 5
		150 - 169	Fließwassereffekt 1
		170 - 189	Fließwassereffekt 2
		190 - 209	Fließwassereffekt 3
210 - 229	Fließwassereffekt 4		
230 - 249	Fließwassereffekt 5		
250 - 255	Fließwassereffekt 6		
CH4	Automatische Programme	000 - 255	Geschwindigkeit der Programme von langsam bis schnell
CH5	Automatische Programme Vordergrundfarbe	000 - 255	Auswahl der Farbe (3 Kanäle: gültig von 050 bis 149)
CH6	Automatische Programme Hintergrundfarbe	000 - 255	Auswahl der Farbe (3 Kanäle: gültig von 050 bis 149)
CH7	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH8	Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH9	Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH10	Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%

DMX-PROTOKOLL

72 KANÄLE

KANAL	FUNKTION		DMX-WERTE	BESCHREIBUNG
CH1	LED 1	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH2		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH3		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH4		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH5	LED 2	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH6		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH7		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH8		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH65	LED 17	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH66		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH67		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH68		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH69	LED 18	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH70		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH71		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH72		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%

78 KANÄLE

KANAL	FUNKTION		DMX-WERTE	BESCHREIBUNG
CH1	Dimmer		000 - 255	Genereller Dimmer Helligkeitsregelung - 0-100%
CH2	Stroboskop		000 - 004	Stroboskop ausgeschaltet
			005 - 130	Stroboskop - Geschwindigkeit von langsam bis schnell
			131 - 229	Stroboskop mit schneller Öffnung und schnellem Schließen, mit variabler Geschwindigkeit von langsam bis schnell
			230 - 249	Blitzeffekt
			250 - 255	Stroboskop ausgeschaltet

DMX-PROTOKOLL

78 KANÄLE

KANAL	FUNKTION	DMX-WERTE	BESCHREIBUNG	
CH3	Automatische Programme	000 - 004	Sans fonction	
		005 - 029	Selection d'une couleur statique	
		030 - 039	Effet fondu enchaîné	
		040 - 049	Effet saut de couleur	
		050 - 069	Effet de poursuite 1	
		070 - 089	Effet de poursuite 2	
		090 - 109	Effet de poursuite 3	
		110 - 129	Effet de poursuite 4	
		130 - 149	Effet de poursuite 5	
		150 - 169	Effet de flux d'eau 1	
		170 - 189	Effet de flux d'eau 2	
		190 - 209	Effet de flux d'eau 3	
		210 - 229	Effet de flux d'eau 4	
		230 - 249	Effet de flux d'eau 5	
250 - 255	Effet de flux d'eau 6			
CH4	Automatische Programme	000 - 255	Geschwindigkeit der Programme von langsam bis schnell	
CH5	Automatische Programme Vordergrundfarbe	000 - 255	Auswahl der Farbe (3 Kanäle: gültig von 050 bis 149)	
CH6	Automatische Programme Hintergrundfarbe	000 - 255	Auswahl der Farbe (3 Kanäle: gültig von 050 bis 149)	
CH7	LED 1	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH8		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH9		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH10		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH11	LED 2	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH12		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH13		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH14		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH71	LED 17	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH72		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH73		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH74		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH75	LED 18	Roter Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH76		Grüner Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH77		Blaue Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%
CH78		Weißer Dimmer	000 - 255	Helligkeitsregelung - 0-100%

SPEZIFIKATIONEN

Abmessungen	1000 x 129 x 72mm
Gewicht	6.2kg
Stromverbrauch	180W
Betriebsspannung	90-240V~ 50/60Hz
Lichtquellen	18 x 12W RGBW - LED 4 en 1
LED-Lebensdauer	> 50000 Stunden
DMX-512-Modi	4, 10, 72 oder 78 Kanäle
Dimmer	0-100%
Stroboskop	0,3 bis 20 Blitze pro Sekunde, maximal 20 Hz
Schutzart	IP65
Betriebsarten	DMX, automatisch, musikalisch, Master/Slave, statische Farbe



Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern, die die Mülltrennung praktizieren. Das Vorhandensein dieses Symbols auf dem Produkt oder in den entsprechenden Dokumenten zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit normalem Müll entsorgt werden darf, um Umweltschäden oder Schäden für Personen durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden.

Trennen Sie es von anderen Arten von Abfällen und recyceln Sie es, um die nachhaltige Wiederverwendung natürlicher Ressourcen zu fördern. Wir empfehlen nicht professionellen Benutzern, sich an den Händler zu wenden, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder an eine lokale Regierungsbehörde, um weitere Informationen darüber zu erhalten, wo das Gerät gesammelt und wie es am besten recycelt werden kann, um die Umwelt bestmöglich zu schützen.



Dieses Produkt von Algam Lighting entspricht den geltenden europäischen Zertifizierungen sowie den folgenden europäischen Richtlinien:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

Die EU-Konformitätserklärung ist auf Anfrage unter der folgenden Adresse erhältlich: contact@algam.net

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	34
INSTALACIÓN	
USO	
MANTENIMIENTO/SERVICIO	
PUESTA EN MARCHA	36
SUMINISTRO ELÉCTRICO	
CONEXIÓN DMX	
MONTAJE	37
MENÚ Y CONTROLES	37
PROTOCOLOS DMX	39
4 CANALES	
10 CANALES	
72 CANALES	
76 CANALES	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	42



Gracias por elegir uno de nuestros dispositivos Algam Lighting. Por favor, lea atentamente este manual de usuario y siga las instrucciones para evitar cualquier riesgo de daño al dispositivo debido a un manejo incorrecto. Guarde este manual del usuario para futuras referencias.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Los símbolos mostrados a continuación son símbolos aceptados internacionalmente para advertir sobre peligros potenciales relacionados con el uso de equipos eléctricos. Si alguno de estos símbolos está presente en su dispositivo, por favor, lea las siguientes instrucciones :



¡ATENCIÓN!

Antes de utilizar su equipo, le recomendamos que lea todas las instrucciones de este manual.



¡ATENCIÓN!

Este dispositivo produce una luz intensa y potente. Riesgo para los ojos. No mirar directamente al haz de luz.



¡PELIGRO!

Tensión peligrosa, riesgo de descarga eléctrica. No abrir el producto. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de quemaduras. El exterior del aparato puede calentarse mucho. No tocar durante al menos 10 minutos después del uso.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de incendio. Mantenga todos los materiales combustibles y inflamables alejados del aparato durante su funcionamiento.



¡PELIGRO!

Riesgo para la seguridad. Este dispositivo presenta un riesgo significativo de lesiones. Siga las instrucciones de seguridad.



Coloque el aparato a una distancia mínima de 50 cm de cualquier material inflamable y de las paredes.



PROTECCIÓN IP 65

El equipo está diseñado y probado para un índice de protección IP65 según la norma EN 60529.

Este grado de protección corresponde a una resistencia al polvo y al agua (chorros de agua), lo que permite el uso del producto en exteriores. Sin embargo, este grado de protección no protege contra la inmersión del dispositivo.

Para los puertos con tapas de protección: Manipule con cuidado las tapas de protección de los conectores, ya que garantizan la estanqueidad del producto al polvo y al agua. Cuando el puerto no esté en uso, asegúrese de que los conectores no contengan polvo ni humedad y cierre cuidadosamente las tapas de protección.

La mención IP65 no garantiza el buen funcionamiento del dispositivo en condiciones climáticas exteriores (UV, calor, variaciones de temperatura...).

INSTALACIÓN

- Desembale y verifique cuidadosamente que no haya daños durante el transporte antes de usar el dispositivo. Nunca ponga en funcionamiento un dispositivo dañado.
- Este dispositivo debe instalarse con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar el peso. El dispositivo debe atornillarse a los ganchos y apretarse correctamente para evitar caídas debido a las vibraciones. También asegúrese de que la estructura (o punto de enganche) pueda soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo colgado. El dispositivo debe ser instalado por personal calificado y debe estar fuera del alcance del público. Se debe utilizar un sistema de sujeción secundario (eslinga de seguridad) aprobado para el peso del dispositivo.
- No coloque el dispositivo, los altavoces u otros objetos sobre el cable de alimentación y asegúrese de que no esté pellizcado.
- Para una protección adecuada contra descargas eléctricas, el dispositivo debe estar conectado a tierra. El circuito eléctrico de alimentación debe estar equipado con un fusible o un disyuntor, y un dispositivo de protección diferencial.
- Aviso sobre la desconexión de la alimentación: Para desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación, el enchufe de alimentación debe ser desconectado del enchufe de la pared. Por esta razón, el dispositivo debe colocarse en una posición que permita un acceso constante y sin obstrucciones al enchufe de pared. De esta manera, en caso de emergencia, puede desconectar el enchufe de alimentación de inmediato.
- La unidad solo debe instalarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que no haya ninguna ranura de ventilación obstruida. Para garantizar una ventilación adecuada, deje un espacio libre de al menos 20 cm alrededor de los lados y la parte superior del dispositivo.

USO

- Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, fisiológicas o intelectuales limitadas, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones de esa persona sobre el funcionamiento del dispositivo.
- Nunca deje este dispositivo funcionando sin supervisión.
- En caso de problemas de funcionamiento, detenga inmediatamente el uso del dispositivo. No intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor o consulte a un técnico especializado y autorizado. No hay piezas que el usuario pueda reemplazar.
- NUNCA utilice el dispositivo en las siguientes condiciones:
 - > En lugares sometidos a vibraciones o golpes,
 - > En lugares donde la temperatura ambiente (t_a) sea superior a 45 °C o inferior a 2 °C.
 - > En lugares expuestos a una sequedad excesiva o a una humedad excesiva (condiciones ideales: entre 35% y 80%).
- Nunca utilice el dispositivo cerca de llamas, materiales inflamables, explosivos o superficies calientes. De lo contrario, corre el riesgo de provocar un incendio
- El exterior del dispositivo puede calentarse mucho. Es importante evitar todo contacto con el dispositivo en funcionamiento y al menos durante 10 minutos después de su uso.
- Es importante utilizar el cable de alimentación suministrado (cable con conexión a tierra).
- Antes de encenderlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de alimentación correspondan a los requisitos de alimentación del dispositivo, como se indica en este manual.
- Nunca corte ni manipule el cable de alimentación o el enchufe. Si el cable de alimentación tiene un cable de tierra, ¡es obligatorio para garantizar un funcionamiento seguro! ¡Riesgo de descarga eléctrica mortal!
- Siempre sujete el cable de alimentación por el enchufe. No tire del cable en sí mismo y nunca toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que esto podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica..
- No enchufe este dispositivo a un bloque de potencia variable tipo "Dimmer pack".
- Bajo ninguna circunstancia debe abrir la carcasa del dispositivo. Si lo hace, su seguridad no estará garantizada. No hay componentes operativos en el interior, solo tensiones peligrosas que pueden causar una descarga eléctrica mortal.
- Este dispositivo está equipado con destellos luminosos que pueden desencadenar crisis epilépticas en personas fotosensibles. Asegúrese de que el público no sea sensible a estos destellos luminosos antes de usar el dispositivo. En caso de malestar (pérdida de conciencia, fatiga ocular, dolor de cabeza, etc.), consulte a un médico.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

MANTENIMIENTO/SERVICIO


- Nunca intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo usted mismo. De lo contrario, la garantía quedará anulada. Las reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden causar daños o mal funcionamiento. Por favor, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado más cercano. La fuente de luz contenida en este dispositivo solo debe ser reemplazada por el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con calificación equivalente.
- Las pantallas, lentes o filtros ultravioleta deben ser reemplazados si están visiblemente dañados de una manera que comprometa su eficacia, como grietas o rayones profundos.
- La lámpara debe ser reemplazada si ha sido dañada o deformada por el calor.
- Desconecte el dispositivo de la corriente antes de cualquier mantenimiento o servicio.
- Si el cable o el cordón exterior flexible de este dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por un cable o cordón especial solo del fabricante o su agente de mantenimiento.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua u otro líquido. Límpielo solo con un paño ligeramente húmedo.
- ATENCIÓN: Use un fusible de repuesto del mismo tipo y calibre.

PUESTA EN MARCHA

SUMINISTRO ELÉCTRICO

Utilice el cable de alimentación suministrado en el embalaje. Verifique que la tensión de red coincida con la información indicada en el producto.

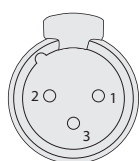
CARACTERÍSTICAS DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

CABLE (EU)	CABLE (US)	PIN	INTERNACIONAL
Marrón	Negro	Fase	L
Azul claro	Blanco	Neutro	N
Amarillo/Verde	Amarillo/Verde	Tierra	

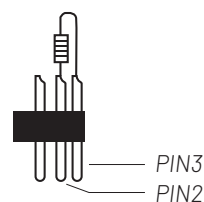
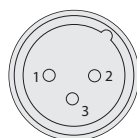
CONEXIÓN DMX

La conexión DMX de su dispositivo a su consola debe realizarse con un cable apantallado de buena calidad.

SALIDA DMX ENTRADA DMX
Conectores de montaje XLR (vista trasera) Enchufes de montaje XLR (vista trasera)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)

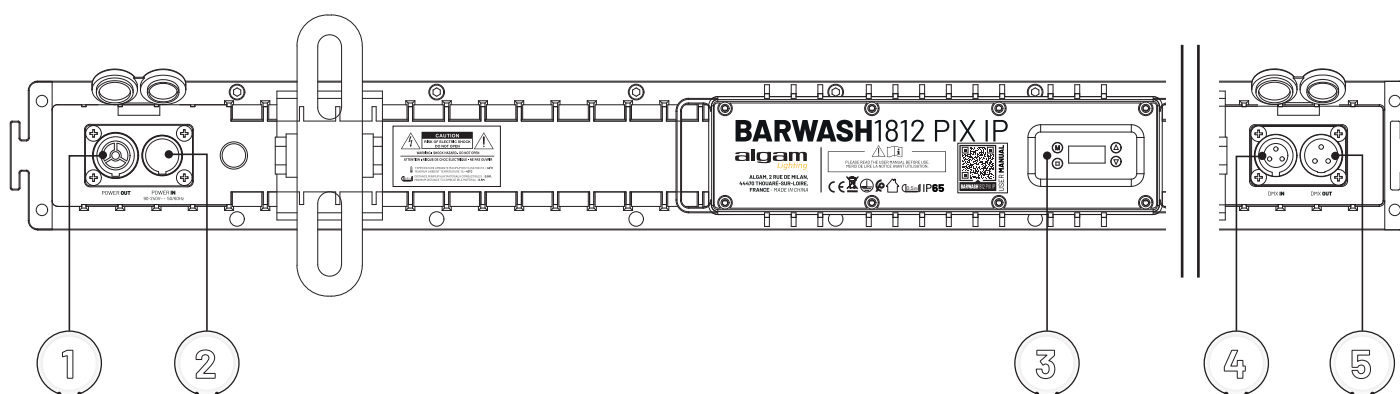


En uso profesional, la norma DMX512 requiere la presencia de un 'tapón DMX' en el último dispositivo DMX de la cadena para finalizar correctamente el bucle de señal. Este tapón está compuesto por una resistencia de 120 ohmios colocada entre el pin 2 y el pin 3 del conector XLR.

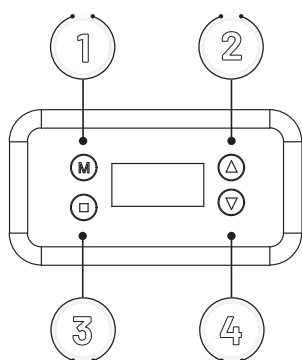
MONTAJE

El dispositivo debe ser instalado por una persona calificada y ubicado fuera del alcance del público. Este dispositivo de ALGAM LIGHTING debe ser instalado con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar el peso. El dispositivo debe ser atornillado a los ganchos y apretado adecuadamente. La sujeción del dispositivo debe ser asegurada con una eslinga de seguridad. La estructura debe poder soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo colgado.

MENÚ Y CONTROLES



FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1	Salida de alimentación Conector de salida de alimentación para conectar en cascada otros BARWASH1218 PIX IP
2	Entrada de alimentación Conector de alimentación de entrada
3	Controles Para la navegación en los menús
4	Entrada DMX Conector XLR macho de 3 pines, entrada de la señal DMX
5	Salida DMX Conector XLR hembra de 3 pines, salida de la señal DMX



FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1	Ⓜ Selección de modos y retorno al menú anterior
2	▲ Incrementa el valor y navegación en los menús
3	▼ Decrementa el valor y navegación en los menús
4	□ Validación de comandos

MENÚ Y CONTROLES

VISUALIZADOR	VALOR NUMÉRICO	FUNCIÓN
DMX	001-503	Selección de la dirección DMX
CONFIG	CHANNEL	4/10/72/78CH Elección del número de canales DMX
	OFFLINE SHOW	DMX 512 OFF Luz apagada en ausencia de señal DMX
		DMX 512 Luz encendida en ausencia de señal DMX
		DMX 512 HOLD Mantenimiento de la última acción DMX en ausencia de señal DMX
	PARAMETER	CANCEL/OK Transferencia de datos
	DEFAULT	CANCEL/OK OK - Ajustes de fábrica
DISPLAY	FACTORY SET	PASSWORD Ajustes de fábrica por defecto
	DISPLAY DIR	NORMAL Pantalla de visualización normal
		REVERSE Pantalla de visualización invertida
	BLACKLIGHT	30S Guardado de pantalla después de 30 segundos
		ON Activar la protección de la pantalla
	PASSWORD	NORMAL Contraseña para la pantalla
MANUAL	DIMMER	0-255 Dimmer general
	STROBE	0-255 Modo estroboscópico
	MACRO	0-255 Modo automático (múltiples opciones)
	MACROS	0-255 Velocidad de los programas automáticos
	MACRO CF	0-255 Modos automáticos de selección de colores Valores entre 050 y 149 - Color delantero
	MACRO CB	0-255 Modos automáticos de selección de colores Valores entre 050 y 149 - Color de fondo
	RED	0-255 Dimmer rojo
	GREEN	0-255 Dimmer verde
	BLUE	0-255 Dimmer azul
	WHITE	0-255 Dimmer blanco
	AUTO	SHOW
SPEED		01-10 Velocidad de la escena 0 es la velocidad más rápida, 10 es la más lenta.
COLOR F		001-255 Modos automáticos de selección de colores Show preprogramado: valores entre 050 y 149 Color delantero
COLOR B		001-255 Modos automáticos de selección de colores Show preprogramado: valores entre 050 y 149 Color de fondo
INFO	RDM	Versión
	VER	
	CHANNEL	Control de datos funcionales de los canales
	TIME	Tiempo de uso y tiempo de funcionamiento acumulado
	TEMPERATURE	Temperatura

PROTÓCOLOS DMX

4 CANALES

CANAL	FUNCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN
CH1	Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH2	Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH3	Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH4	Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%

10 CANALES

CANAL	FUNCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN
CH1	Dimmer	000 - 255	Dimmer general Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH2	Estroboscopio	000 - 004	Estroboscopio apagado
		005 - 130	Estroboscopio - Velocidad de lenta a rápida
		131 - 229	Estroboscopio con apertura y cierre rápido, con velocidad variable de lenta a rápida
		230 - 249	Efecto de destello de luz
		250 - 255	Estroboscopio apagado
CH3	Programas automáticos	000 - 004	Sin función
		005 - 029	Selección de un color estático
		030 - 039	Efecto de fundido cruzado
		040 - 049	Efecto de cambio de color
		050 - 069	Efecto de seguimiento 1
		070 - 089	Efecto de seguimiento 2
		090 - 109	Efecto de seguimiento 3
		110 - 129	Efecto de seguimiento 4
		130 - 149	Efecto de seguimiento 5
		150 - 169	Efecto de flujo de agua 1
		170 - 189	Efecto de flujo de agua 2
		190 - 209	Efecto de flujo de agua 3
		210 - 229	Efecto de flujo de agua 4
230 - 249	Efecto de flujo de agua 5		
250 - 255	Efecto de flujo de agua 6		
CH4	Programas automáticos	000 - 255	Velocidad de los programas de lenta a rápida
CH5	Programas automáticos Color delantero	000 - 255	Selección del color (3 canales: válido de 050 a 149)
CH6	Programas automáticos Color de fondo	000 - 255	Selección del color (3 canales: válido de 050 a 149)
CH7	Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH8	Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH9	Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH10	Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%

PROTÓCOLOS DMX

72 CANALES

CANAL	FUNCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	
CH1	LED 1	Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH2		Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH3		Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH4		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH5	LED 2	Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH6		Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH7		Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH8		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH65	LED 17	Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH66		Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH67		Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH68		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH69	LED 18	Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH70		Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH71		Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH72		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%

78 CANAUX

CANAL	FUNCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN
CH1	Dimmer	000 - 255	Dimmer general Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
		000 - 004	Estroboscopio apagado
		005 - 130	Estroboscopio - Velocidad de lenta a rápida
		131 - 229	Estroboscopio con apertura y cierre rápido, con velocidad variable de lenta a rápida
		230 - 249	Efecto de destello de luz
CH2	Estroboscopio	250 - 255	Estroboscopio apagado

PROTÓCOLOS DMX

78 CANALES

CANAL	FUNCIÓN	VALOR	DESCRIPCIÓN	
		000 - 004	Sin función	
		005 - 029	Selección de un color estático	
		030 - 039	Efecto de fundido cruzado	
		040 - 049	Efecto de cambio de color	
		050 - 069	Efecto de seguimiento 1	
		070 - 089	Efecto de seguimiento 2	
		090 - 109	Efecto de seguimiento 3	
CH3	Programas automáticos	110 - 129	Efecto de seguimiento 4	
		130 - 149	Efecto de seguimiento 5	
		150 - 169	Efecto de flujo de agua 1	
		170 - 189	Efecto de flujo de agua 2	
		190 - 209	Efecto de flujo de agua 3	
		210 - 229	Efecto de flujo de agua 4	
		230 - 249	Efecto de flujo de agua 5	
		250 - 255	Efecto de flujo de agua 6	
CH4	Programas automáticos	000 - 255	Velocidad de los programas de lenta a rápida	
CH5	Programas automáticos Color delantero	000 - 255	Selección del color (3 canales: válido de 050 a 149)	
CH6	Programas automáticos Color de fondo	000 - 255	Selección del color (3 canales: válido de 050 a 149)	
CH7		Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH8	LED 1	Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH9		Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH10		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH11		Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH12	LED 2	Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH13		Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH14		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH71		Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH72	LED 17	Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH73		Dimmer azul	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH74		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH75		Dimmer rojo	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH76	LED 18	Dimmer verde	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%
CH77		Dimmer azul	000 - 255	Réglage intensité lumineuse - 0-100%
CH78		Dimmer blanco	000 - 255	Ajuste de la intensidad lumínica - 0-100%

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones	1000 x 129 x 72mm
Peso	6.2kg
Consumo de energía	180W
Consumo de energía	90-240V~ 50/60Hz
Fuente de luz	18 x 12W RGBW - LED 4 en 1
La duración de vida del LED	> 50000 horas
Número de canales DMX	4, 10, 72 o 78 canales
Dimmer	0-100%
Estroboscopio	0,3 a 20 destellos por segundo, máximo 20 Hz
Índice de protección	IP65
Modos de funcionamiento	DMX, auto, musical, maestro/esclavo, color estático



Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos que practican la separación de residuos. La presencia de este símbolo en el producto o en la documentación correspondiente indica que, al final de su vida útil, el producto no debe ser desechado con los residuos habituales, con el fin de evitar cualquier daño al medio ambiente o a las personas como resultado de una eliminación no controlada de residuos. Sepárelo de otros tipos de residuos y recíclalo para promover la reutilización sostenible de los recursos naturales. Recomendamos a los usuarios no profesionales que se pongan en contacto con el distribuidor donde adquirieron el producto o con un representante gubernamental local para obtener más detalles sobre el lugar de recolección y cómo reciclar este aparato de la mejor manera posible en términos de respeto al medio ambiente. También invitamos a los usuarios profesionales a ponerse en contacto con su proveedor y verificar los términos y condiciones de su contrato de compra.



Este producto de Algam Lighting cumple con las certificaciones europeas vigentes, así como con las siguientes directivas europeas:

LVD Directive 2014/35/EU :

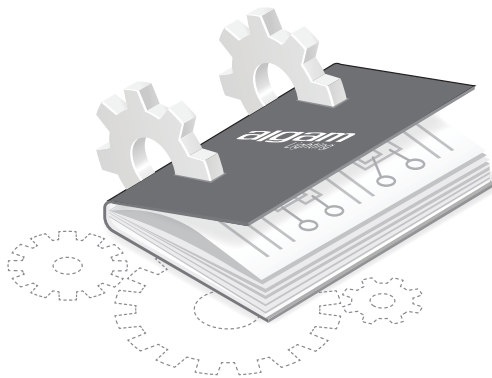
EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD está disponible bajo solicitud en la siguiente dirección de correo electrónico: contact@algam.net

algam

Lighting



Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced, in any form or by any means, without the prior written permission of ALGAM.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Firma ALGAM.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, en ninguna forma o por ningún medio, sin la autorización escrita previa de la empresa ALGAM.

ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE



Smaltisci correttamente il packaging
Verifica le disposizioni del tuo comune